

Zagales del valle

("Villancico a 4 con violines al Nazimiento de N^{tro} Señor)

Rafael Ustariz

Notas



Fuente:

Archivo de la Catedral de Astorga, legajo 20/34

Se trata de una partitura de 4 páginas escrita para 2 violines, coro SATB y acompañamiento parcialmente cifrado.

Las claves son las habituales (Sol en 2ª para violines, Do en 1ª, 3ª y 4ª para S, A y T respectivamente y Fa en 4ª para el Bajo y el acompañamiento).

Transcripción:

Como en otras transcripciones, hemos puesto entre paréntesis aquellas alteraciones que no figurando escritas expresamente en la partitura parecen razonables por diversos motivos (figurar expresamente en otras voces del mismo compás, exigencias de la armonía, etc...)

Texto:

Zagales del valle que amantes cantáis
de vuestros amores la felicidad,
venid y mirad, mirad cómo duerme
el mejor zagal.

**Quedito, pasito, quedito, llegad,
que sólo el suspiro le puede arrullar.
Ay, que está dormido, ay, qué hermoso está;
no lo despertéis, que dormido esta.**

Ay, cómo su sueño me hace desvelar.
Pastores, alerta, sacudid el sueño
que el verbo divino bajó a nuestro suelo.

PASTORELA:

Bella pastorcilla que buscando vas
a tu dueño hermoso que dormido está,
déjale dormir, porque, al despertar,
en su ardiente luz te has de abrasar.

Quedito, pasito, ...